



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/AC.241/33/Add.1
26 July 1995

RUSSIAN
Original: ENGLISH

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ ПО ВЕДЕНИЮ
ПЕРЕГОВОРОВ ДЛЯ РАЗРАБОТКИ МЕЖДУНАРОДНОЙ
КОНВЕНЦИИ ПО БОРЬБЕ С ОПУСТЫНИВАНИЕМ В
ТЕХ СТРАНАХ, КОТОРЫЕ ИСПЫТЫВАЮТ СЕРЬЕЗНУЮ
ЗАСУХУ И/ИЛИ ОПУСТЫНИВАНИЕ, ОСОБЕННО
В АФРИКЕ

Седьмая сессия, Найроби, 7-18 августа 1995 года
Пункт 2 повестки дня

ОПРЕДЕЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ, В КОТОРОЙ БУДЕТ РАЗМЕЩЕН
ГЛОБАЛЬНЫЙ МЕХАНИЗМ

Записка секретариата

Добавление

В соответствии с пунктом 3 документа А/АС.241/33 ниже прилагается ответ Главного исполнительного должностного лица ГЭФ на письмо по вопросу о Глобальном механизме, направленное Председателем МКПО.

Письмо г-на Мохамеда Т. Эль-Ашри, Главного исполнительного должностного лица и
Председателя ГЭФ

21 июля 1995 года

Уважаемый г-н Диалло,

Пишу Вам по поводу письма г-на Бу Челлена, Председателя Межправительственного комитета по ведению переговоров, от 18 января 1995 года, в котором г-н Бу Челлен предложил мне представить Вам заявление о степени заинтересованности и возможностях Глобального экологического фонда в отношении размещения Глобального механизма, который предстоит учредить в соответствии со статьей 21 Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке.

Я серьезно рассмотрел эту просьбу, включая тщательное изучение положений Конвенции, и особенно статьи 21.5, в которой излагаются функции этого Механизма. Я также представил проект этого письма Совету ГЭФ для рассмотрения и замечаний.

Мой вывод заключается в том, что цели Конвенции по борьбе с опустыниванием являются весьма широкими, охватывая эффективные действия по борьбе с опустыниванием и смягчению последствий засухи на всех уровнях с целью содействия обеспечению устойчивого развития в затрагиваемых районах. Сфера действия ГЭФ значительно уже сферы действия Конвенции. ГЭФ представляет собой механизм для международного сотрудничества с целью предоставления новых и дополнительных субсидий и льготного финансирования для покрытия согласованных дополнительных издержек по осуществлению мер, направленных на достижение согласованных глобальных экологических благ в четырех ключевых областях: изменение климата, биологическое разнообразие, международные воды и разрушение озонового слоя. Именно в этих рамках ГЭФ занимается вопросами согласованных дополнительных издержек в связи с деятельностью, касающейся деградации земель, в первую очередь опустынивания и обезлесения, в той мере, в какой они связаны с этими четырьмя ключевыми областями. Более широкие цели Конвенции явно выходят за пределы мандата ГЭФ.

Принимая во внимание согласованную сферу деятельности ГЭФ и статью 20 b) Конвенции по борьбе с опустыниванием, мы готовы финансировать деятельность по проекту и программе в отношении деградации земель в той мере, в какой она связана с указанными четырьмя ключевыми областями. Как Вам известно, на совещании Совета ГЭФ, которое состоялось 22-24 февраля 1995 года, Совет рассмотрел и одобрил документ, в котором содержится описание сферы охвата и предварительной оперативной стратегии деятельности ГЭФ в области деградации земель. Этот документ будет рассмотрен и включен в предлагаемую долгосрочную оперативную стратегию ГЭФ, которую предстоит рассмотреть Совету на его совещании в октябре 1995 года. В этом контексте и в

ожидании решения КС 1 об определении организации, в которой будет размещен Глобальный механизм Конвенции, мы намереваемся способствовать деятельности по осуществлению Конвенции по борьбе с опустыниванием, включая сотрудничество с ее секретариатом.

Желаю Вам всяческих успехов при рассмотрении этого вопроса на первом совещании Конференции Сторон.

Искренне Ваш,
Мохамед Т. Эль-Ашри
Главное исполнительное
должностное лицо
и Председатель